



THIRTEENTH MEETING OF THE
INTERGOVERNMENTAL COMMISSION TRASECA
Yerevan, Armenia, 6 March 2018

ТРИНАДЦАТОЕ ЗАСЕДАНИЕ
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ КОМИССИИ ТРАСЕКА
г. Ереван, Армения, 6 марта 2018

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ РЕЗОЛЮЦИИ

Межправительственная Комиссия (МПК) ТРАСЕКА на своем Тринадцатом Ежегодном Заседании, состоявшемся в г. Ереване, Республика Армения, 6 марта 2018 г.:

- рассмотрев вопросы, в соответствии с принятой Повесткой дня (**Приложение 1**);
 - заслушав отчет Председательствующей Стороны в МПК ТРАСЕКА, Украины, в лице г-на Виктора Довганя, заместителя министра инфраструктуры по вопросам европейской интеграции о выполнении решений Двенадцатого ежегодного заседания МПК ТРАСЕКА;
 - заслушав отчет Генерального секретаря ПС МПК ТРАСЕКА, г-на Мирча Чиопраги о деятельности ПС МПК ТРАСЕКА в период между Двенадцатым и Тринадцатым Ежегодными Заседаниями МПК;
 - заслушав отчеты Сторон «Основного многостороннего соглашения о международном транспорте по развитию коридора Европа-Кавказ-Азия» о проделанной работе по выполнению решений и рекомендаций МПК ТРАСЕКА, реализации Стратегии Межправительственной Комиссии ТРАСЕКА по развитию международного коридора Европа-Кавказ-Азия на 2016-2026 гг., разработанной на основе Мастер-Плана ТРАСЕКА и предложений Сторон;
 - приняв во внимание обращение Армянской Стороны о приоритетах исполнения мандата Председателя в Межправительственной Комиссии;
 - рассмотрев финансовые, институциональные, правовые и другие вопросы, являющиеся важными для дальнейшего развития международного транспортного коридора Европа-Кавказ-Азия (ТРАСЕКА) и повышения его конкурентоспособности;
- на основании Статьи 8 «Основного многостороннего соглашения о международном транспорте по развитию коридора Европа-Кавказ-Азия»

ПРИНЯЛА СЛЕДУЮЩИЕ РЕШЕНИЯ:

1. Об утверждении Плана действий на 2018-2021 гг. по реализации Стратегии Межправительственной Комиссии ТРАСЕКА по развитию международного коридора Европа-Кавказ-Азия на 2016-2026 гг., разработанной на основе Мастер-Плана ТРАСЕКА и предложений Сторон.

МПК ТРАСЕКА обсудила и утвердила План действий на 2018-2021 гг. по реализации Стратегии Межправительственной Комиссии ТРАСЕКА по развитию международного коридора Европа-Кавказ-Азия на 2016-2026 гг., разработанной на основе Мастер-Плана ТРАСЕКА и предложений Сторон (**Приложение 2**).

Стороны ОМС предпримут необходимые действия для имплементации данного Плана действий. МПК ТРАСЕКА поручает Постоянному Секретариату осуществлять мониторинг имплементации Плана действий на 2018-2021 гг..

2. Об утверждении Дорожной карты по развитию международного транспорта по коридору Европа-Кавказ-Азия на пятилетний период.

МПК ТРАСЕКА обсудила и утвердила Дорожную карту по развитию международного транспорта по коридору Европа-Кавказ-Азия на пятилетний период (**Приложение 3**). ПС, на основании предложений Сторон, доработает Приложение к Дорожной Карте в течение 60 дней. Стороны ОМС предпримут необходимые действия для реализации Дорожной карты. МПК ТРАСЕКА поручает Постоянному Секретариату осуществлять мониторинг реализации указанного документа.

3. Об утверждении «Плана Действий по повышению конкурентоспособности и привлекательности автомобильных маршрутов ТРАСЕКА и дальнейшему совершенствованию международных автомобильных перевозок».

С целью развития международных автомобильных перевозок грузов по коридору ТРАСЕКА, МПК рассмотрела и утвердила *«План Действий по повышению конкурентоспособности и привлекательности автомобильных маршрутов ТРАСЕКА и дальнейшему совершенствованию международных автомобильных перевозок»* (**Приложение 4**).

МПК ТРАСЕКА поручает ПС доработать в рамках РГ ТРАСЕКА по автомобильному транспорту и опубликовать в течение 60 дней тематический справочник *«Руководство по пересечению границ ТРАСЕКА»* (**Приложение 5**).

4. О ходе реализации Сторонами ОМС Региональной стратегии действий ТРАСЕКА по обеспечению безопасности мореплавания и охране окружающей среды на период до 2021 года.

МПК ТРАСЕКА обсудила информацию о ходе выполнения Сторонами ОМС приоритетных действий по реализации мероприятий Региональной стратегии действий ТРАСЕКА по обеспечению безопасности мореплавания и охране окружающей среды на период до 2021 года (**Приложение 6**), и рекомендовало Сторонам продолжить работу по эффективной имплементации Стратегии.

МПК ТРАСЕКА поручает Постоянному Секретариату осуществлять мониторинг реализации Региональной Стратегии.

5. О предоставлении Греческой Республике статуса наблюдателя в Межправительственной Комиссии ТРАСЕКА.

МПК ТРАСЕКА предоставляет статус наблюдателя Греческой Республике на основании заявления в соответствии с п. 3.6 Правил процедуры МПК ТРАСЕКА и Приложения к Правилам процедуры МПК ТРАСЕКА о статусе наблюдателя.

6. Об итогах первого года действия системы разрешений ТРАСЕКА для международных автомобильных перевозок.

МПК обсудила информацию об итогах первого года действия системы разрешений ТРАСЕКА для международных автомобильных перевозок (**Приложения 7, 7.1**). МПК призывает страны присоединиться к системе разрешений для дальнейшего развития международных автомобильных перевозок по коридору.

С целью повышения эффективности системы разрешений ТРАСЕКА для международных автомобильных перевозок, страны-участницы признали необходимым увеличить количество разрешений до 500 штук на каждую из стран.

МПК ТРАСЕКА поручает Постоянному Секретариату внести соответствующие изменения в технический документ «Многостороннее разрешение ТРАСЕКА. Руководство пользователя».

Страны-участницы делегируют полномочия своим представителям для подписания решения на очередном заседании Постоянных Представителей (Национальных Секретарей) ПС МПК ТРАСЕКА.

7. О Меморандумах о взаимопонимании:

7.1. Меморандум о взаимопонимании между ПС МПК ТРАСЕКА и Международной торговой палатой Шелкового пути.

МПК ТРАСЕКА одобряет подписание Меморандума о взаимопонимании с Международной торговой палатой Шелкового пути (**Приложение 8**) и поручает ПС предпринять необходимые меры для развития взаимовыгодного сотрудничества.

7.2. Меморандумы о взаимопонимании между ПС и Институтом ЦАРЭС, Форумом Кранс-Монтана и Канцелярией Высокого представителя ООН по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам.

МПК ТРАСЕКА своим решением поручает Постоянному Секретариату доработать проекты текстов Меморандумов о взаимопонимании между ПС и Институтом ЦАРЭС, Форумом Кранс-Монтана и Канцелярией Высокого представителя ООН по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам и подготовить их для подписания на следующем заседании МПК (**Приложения 9, 10,11**).

8. О проведении Третьего Инвестиционного Форума ТРАСЕКА.

МПК ТРАСЕКА обсудила вопрос о ходе подготовки к Третьему Инвестиционному Форуму ТРАСЕКА.

Заседание рекомендовало не представившим проекты Сторонам подготовить и направить свои предложения в ПС в срок до 1 сентября 2018 года.

9. О присоединении стран к Соглашению о развитии мультимодальных перевозок ТРАСЕКА, 16.06.2009, г. Чолпон-Ата, Кыргызстан.

Участники заседания заслушали информацию о статусе присоединения Сторон ОМС к Соглашению о развитии мультимодальных перевозок ТРАСЕКА, 16.06.2009, г. Чолпон-Ата, Кыргызстан.

МПК ТРАСЕКА приветствует стремление стран к расширению применения указанного Соглашения и рекомендует неприсоединившимся странам изучить возможность присоединения.

10. Финансирование ПС МПК ТРАСЕКА.

10.1. Финансовые отчеты по исполнению бюджета ПС МПК ТРАСЕКА за 2016 и 2017 годы. Отчеты аудиторской группы об исполнении бюджета ПС МПК ТРАСЕКА за 2016 и 2017 годы.

МПК заслушала и принимает Финансовые отчеты Генерального секретаря ПС МПК ТРАСЕКА по исполнению бюджета ПС МПК ТРАСЕКА в 2016 и 2017 годах (**Приложения 12, 13**).

МПК заслушала и приняла Отчеты аудиторской группы об исполнении бюджета ПС МПК ТРАСЕКА за 2016 и 2017 годы (**Приложение 14, 15**) с оговоркой Украины (прилагается).

10.2. О проекте бюджета ПС МПК ТРАСЕКА на 2018 год.

МПК приняла решение доработать бюджет на 2018 год (**Приложение 17**) с учетом замечаний, высказанных на заседании МПК, в частности, относительно необходимости расшифровки статей расходов, отображения реальной экономии средств за прошедший период, а также выделения

денежных средств на проекты развития (технической помощи) в рамках программы ТРАСЕКА за счет сокращения расходов по таким статьям, как:

- 4. "Текущие расходы на содержание офиса ПС"
- 5.1. "Расходы на содержание офиса ПС"
- 6. "Командировочные расходы"
- 7. "Инвестирование/реинвестирование".

Денежные средства на развитие предусмотреть в статье 10.3 «Проекты развития». **В течение 30 дней ПС направит Сторонам доработанный проект бюджета на 2018 г.** В течение 60 дней Стороны направят свое одобрение представленному ПС проекту.

Для обеспечения бюджета, вклад Сторон определяется в равных долях в размере 60 000 (шестьдесят тысяч) евро каждая. Перечисления взносов осуществляются в соответствии с пунктом 1 Статьи 4 Соглашения о совместном финансировании ПС МПК ТРАСЕКА.

МПК обратилась к Сторонам с просьбой обеспечить выполнение своих обязательств за 2018 год в соответствии с положениями Статьи 4 Соглашения о совместном финансировании ПС МПК ТРАСЕКА, а также к Кыргызской Республике - погасить имеющиеся задолженности в бюджет ПС МПК ТРАСЕКА за 2017 г. **(Приложение 16).**

10.3. Формирование состава аудиторской группы по исполнению бюджета ПС МПК ТРАСЕКА.

ПК ТРАСЕКА утверждает аудиторскую группу по осуществлению контроля за исполнением бюджета на 2018 год в составе: по одному представителю от Азербайджанской Республики, Республики Болгария и Украины.

11. Выборы Генерального секретаря ПС МПК ТРАСЕКА.

В соответствии с п. 3.10 Правил процедуры МПК ТРАСЕКА и пп. 3.2. и 3.3. Статьи 3, Положения о ПС МПК ТРАСЕКА от 13 октября 2010 г., МПК продлила срок полномочий Генерального Секретаря г-на Мирчи Чиопраги на период еще одного председательствования Стороны ОМС в МПК.

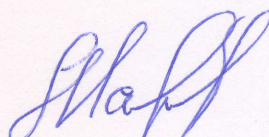
МПК поручила Постоянному Секретариату разработать и представить Сторонам предложения по изменению диспозиций о выборах, управлению и деятельности Генерального Секретаря.

12. Информация о проведении очередного Четырнадцатого Ежегодного Заседания МПК ТРАСЕКА.

В соответствии с ОМС и Правилами процедуры МПК ТРАСЕКА, очередное Четырнадцатое Ежегодное Заседание МПК ТРАСЕКА состоится в г. Баку, Азербайджанская Республика, в 2019 году. Точная дата проведения заседания будет определена Азербайджанской Республикой дополнительно.

МПК выражает благодарность Армянской Стороне за оказанное гостеприимство и высокий уровень проведения заседания.

Настоящие Заключительные Резолюции МПК ТРАСЕКА приняты на основе консенсуса Сторонами Основного Многостороннего Соглашения на Тринадцатом Заседании Межправительственной Комиссии ТРАСЕКА, г. Ереван, Республика Армения, 6 марта 2018 года.



Председатель МПК ТРАСЕКА